



Conseil de sécurité

Distr. générale
8 août 2005
Français
Original: anglais

Vingtième rapport présenté par le Secrétaire général en application du paragraphe 14 de la résolution 1284 (1999)

I. Introduction

1. Le présent rapport est soumis en application du paragraphe 14 de la résolution 1284 (1999) du Conseil de sécurité, par lequel le Conseil m'a prié de lui faire rapport tous les quatre mois sur la façon dont l'Iraq s'acquitte de ses obligations touchant le rapatriement ou le retour de tous les nationaux du Koweït et d'États tiers ou, éventuellement, de leur dépouille mortelle. Il présente brièvement les faits nouveaux intervenus depuis mon rapport précédent (S/2005/377).

II. Contexte

2. Pendant la période à l'examen, plusieurs instances internationales ont examiné des questions relatives au rapatriement ou au retour de tous les nationaux du Koweït et d'États tiers ou, éventuellement, de leur dépouille mortelle. À sa quinzième session tenue à Manama (Bahreïn) le 5 avril 2005 (A/59/824-S/2005/363), le Conseil conjoint du Conseil de coopération du Golfe et de l'Union européenne a fermement condamné l'exécution de milliers de citoyens iraqiens, de prisonniers koweïtiens et de citoyens d'autres pays, révélée par la découverte de charniers sur tout le territoire iraquien. Il a souligné qu'il était important que les responsables du régime iraquien déchu rendent compte de leurs actes et soient traduits en justice pour ces crimes odieux.

3. À sa quatre-vingt-quinzième session ordinaire tenue à Riyad (Arabie saoudite) le 11 juin 2005 (A/59/845-S/2005/386), le Conseil des ministres du Conseil de coopération du Golfe a condamné la violation flagrante et grave des droits de l'homme, des principes de l'islam, de la morale et des valeurs arabes que constituaient les massacres d'Iraqiens et de prisonniers de guerre, notamment de nationaux du Koweït et d'autres États, perpétrés par le régime iraquien précédent et révélés par la découverte récente de fosses communes. Il convient de rappeler qu'à sa quatre-vingt-quatorzième session ordinaire, tenue à Riyad le 13 mars 2005 (A/59/761-S/2005/215), le Conseil des ministres du Conseil de coopération du Golfe a, entre autres, exprimé sa gratitude au Comité international de la Croix-Rouge et à la Commission tripartite pour leurs efforts visant à retrouver les prisonniers et les disparus koweïtiens ou autres dont on était toujours sans nouvelles. Il a demandé à



toutes les parties concernées de poursuivre leur coopération pour régler les questions liées à ce problème humanitaire.

III. Activités récentes

4. Dans une lettre datée du 25 mai 2005, le Représentant permanent du Koweït auprès de l'Organisation des Nations Unies a informé le Coordonnateur de haut niveau, Yuli Vorontsov, que le nombre total des dépouilles mortelles identifiées s'élevait à 227. Ces dossiers sont maintenant officiellement clos. La liste des noms des nationaux du Koweït et d'États tiers dont la dépouille a été identifiée figure dans l'annexe au présent rapport, d'où il ressort que certaines de ces dépouilles sont celles de citoyens égyptiens, iraniens, libanais, omanais et saoudiens.

5. L'Ambassadeur Vorontsov s'est rendu au Koweït les 17 et 18 juillet 2005. Il s'est entretenu avec le Ministre adjoint des affaires étrangères, des membres de la Commission nationale koweïtienne chargée des questions relatives aux personnes disparues et aux prisonniers de guerre ainsi qu'avec d'autres responsables. Au nom de leur peuple, les responsables koweïtiens ont remercié M. Vorontsov des activités de coordination qu'il continue de mener. Le Coordonnateur de haut niveau a donné à ses interlocuteurs l'assurance qu'il poursuivrait ses efforts pour régler définitivement et de façon satisfaisante la question des Koweïtiens et des nationaux d'États tiers portés disparus.

6. Le Coordonnateur de haut niveau a appris que sur les 227 dépouilles mortelles identifiées, 86 avaient été exhumées à Samawa, 80 à Karbala, 34 à Amarah, 25 à Ramadi et 2 au Koweït. Ces identifications ont été faites à partir des dépouilles mortelles acheminées au Koweït en 2004. L'exhumation est compliquée par plusieurs facteurs, au premier plan desquels figurent les problèmes de sécurité en Iraq. Citons également les conditions météorologiques et l'état du sol, la disposition des cadavres trouvés dans les tombes et la présence de bactéries exogènes.

7. On continue de recevoir de diverses sources des informations sur l'emplacement de fosses où pourraient se trouver les dépouilles mortelles de nationaux du Koweït ou d'États tiers. Des équipes d'évaluation koweïtiennes se sont rendues en Iraq de mars à mai 2005. Sur le terrain, des missions ont été coordonnées avec les autorités irakiennes et la force multinationale, qui en a assuré la sécurité.

8. Les responsables koweïtiens ont mis l'accent sur l'esprit de coopération constructif dont font preuve les nouvelles autorités irakiennes. Des représentants irakiens ont participé aux travaux communs d'évaluation et de recherche. En outre, l'Iraq a signalé au Koweït l'existence d'un charnier où, à en juger par les os et les vêtements remontés à la surface, auraient été enterrés plusieurs dizaines de Koweïtiens. L'enquête menée à ce sujet se poursuit.

9. Les travaux menés sur le terrain en Iraq n'auraient pas été possibles sans le soutien en matière de sécurité et de logistique qu'ont apporté aux équipes koweïtiennes de recherche et d'évaluation les membres de la force multinationale en Iraq, qui comprend des contingents fournis par les pays suivants : États-Unis d'Amérique, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Italie, Bulgarie, Roumanie, Pologne, Danemark et Thaïlande. Leur coopération et leur disponibilité face à cette question d'ordre humanitaire étaient indispensables.

10. L'Ambassadeur Vorontsov a été informé des délibérations de la quarante-huitième session du Sous-Comité technique de la Commission tripartite, tenue au Koweït le 19 juin 2005. Des représentants de la France, de l'Iraq, du Koweït, de l'Arabie saoudite, des États-Unis et du Comité international de la Croix-Rouge y ont assisté. La coopération fructueuse des membres du Sous-Comité technique s'est de nouveau manifestée à cette occasion.

11. Par ailleurs, la dépouille mortelle et la carte d'identité d'un soldat iraquien ont été découvertes au Koweït. Les autorités koweïtiennes ont entamé les procédures administratives visant à rapatrier la dépouille et les affaires de ce soldat en Iraq.

12. Les recherches visant à déterminer le sort du militaire américain porté disparu, le capitaine Michael Scott Speicher, se poursuivent. Le Koweït a accepté d'ajouter des échantillons d'ADN de membres de sa famille à la base de données koweïtienne servant à identifier les dépouilles mortelles.

IV. Observations

13. Je me félicite de la poursuite du processus d'ordre essentiellement humanitaire défini au paragraphe 14 de la résolution 1284 (1999) du Conseil de sécurité. Les activités des équipes koweïtiennes d'évaluation et de recherche en Iraq laissent espérer qu'un plus grand nombre de dépouilles mortelles seront à terme acheminées au Koweït et que des progrès plus importants seront prochainement réalisés en vue de clore ces dossiers. Je prends note avec satisfaction de l'esprit constructif dont font preuve les nouvelles autorités iraquiennes à cet égard et de l'assistance apportée au Koweït sur le plan pratique par la force multinationale en Iraq, notamment en matière de sécurité.

14. Compte tenu du degré élevé de coopération des membres de la Commission tripartite et de son sous-comité, ainsi que de la ferme volonté de toutes les parties concernées de progresser, je suis convaincu que la question des prisonniers de guerre koweïtiens et des nationaux de pays tiers se réglera de façon satisfaisante. Le Coordonnateur de haut niveau continuera de travailler en consultation étroite avec la Commission et les Gouvernements koweïtien et iraquien.

15. Une fois de plus, je condamne vigoureusement les exécutions gratuites de nationaux du Koweït et de pays tiers perpétrées par le précédent régime iraquien. Ces exécutions, ainsi que la dissimulation de la vérité pendant une dizaine d'années, constituent une grave violation des droits de l'homme et du droit international humanitaire. Ceux qui sont responsables de ces crimes odieux, et en particulier ceux qui en ont donné l'ordre, doivent absolument répondre de leurs actes devant les tribunaux.

Annexe

Nationaux du Koweït et d'États tiers dont la dépouille mortelle a été identifiée

1. Saad Meshal Aswad Salamah Al-Enezi
2. Ahmed Abdullah Abdulrasul Al-Ghallaf
3. Saleh Ali Said Al-Hayani
4. Enam Said Ahmad Said Ismail Al-Edan
5. Abdullatif Hussein Al-Waheb
6. Naser Hussein Omaran Al-Enezi
7. Mahmoud Sayed Reda Sayed Hasan
8. Faihan Mohammad Laili Al-Mutairi
9. Nasser Sherif Fahed Al-Khaldi
10. Daad Omar Al-Hariri (Libanais)
11. Jassem Hamid Abdallah Al-Samak
12. Safah Ibjad Aloush Al-Mutairi
13. Lafi Faihan Mohammad Laili Al-Mutairi
14. Abdul Rahman Saad Marzook Al-Otaibi
15. Mohammed Gazai Saad Ali Al-Mutairi
16. Farhan Harbi Saket Al-Dhafiri
17. Obaid Falah Husaini Al-Mutairi
18. Hamad Mohammad Ghuneim Al-Ajami
19. Taleb Amin Jassem Saleh
20. Fahed Sulayman Aswad Al-Enezi
21. Fahed Akil Rakan Al-Zufayri (Saoudien)
22. Misfir Mhana Misfir Al-Sharifa Al-Hayani
23. Nasser Ayed Duhayran Al-Oteibi
24. Mohammad Nasser Sharid Al-Ajami
25. Assal Turki Kusayman Al-Ajami
26. Abdallah Sulayman Abdallah Al-Amir
27. Abdulaziz Yussef Abdulaziz Alyamani
28. Amer Deydan Ali Al-Ajami
29. Sobhi Khalil Nousouhi Haydar (Libanais)
30. Raja Hamud Saleh Al-Sahli
31. Khaled Saleh Al-Tuwaygeri

32. Adel Fahed Hamad Al-Hamad
33. Fahed Khalifa Jadlan Al-Mutayri
34. Salem Obeid Abdallah Al-Mutayri
35. Shojah Madi Omar Al-Ajami
36. Habib Saleh Al-Zaqah
37. Ali Abdallah Ali Al-Duwaysan
38. Maayuf Jaber Sahud Al-Harbi
39. Yaccoub Yussef Bader Al-Ustaz
40. Mansour Tulayhan Samar Al-Mutayri
41. Hamad Humaydi Ghazi Al-Otaibi
42. Mohsen Mohammad Mohsen Al-Ajami
43. Rajeh Zeyab Bedah Nahar Al-Mutayri
44. Mansour Faleh Nasser Al-Thaqeb
45. Ahmad Mahmoud Al-Hattab (Égyptien)
46. Jaber Helal Shedid Al-Shemary
47. Falah Jaser Saad Guniman Al-Mutayri
48. Jatly Mohammad Mejaed Al-Mutayri
49. Husain Salem Faza Al-Shamry
50. Khalifa Trak Suliman Al-Shamry
51. Adel Faleh Satam Al-Fadly
52. Adnan Mohamad Bahbahani
53. Tareq Falah Alaeban Al-Shamry
54. Hamoud Nafel Saeid Al-Harshany
55. Nabil Ali Ramadan Bushehry
56. Mutlaq Ali Salman Al-Adwani
57. Waleed Saad Mubarak Al-Asaf
58. Abdulah Fares Ayed Al-Shamry
59. Bader Nahar Mefrij Al-Mutayri
60. Matar Saket Mater Al-Mayai Al-Anezi
61. Waleed Ayoub Ismail Bander
62. Helal Saleh Malis Al-Mutayri
63. Abdulaziz Abdullalif Abdulaziz Al-Kharaz
64. Mubarak Saleh Herzan Malis Al-Mutayri
65. Hamoud Ebrahim Harfan Al-Sahly

66. Saad Murshid Jasir Al-Barazi
67. Raeid Abdulla Khalil Burashid
68. Saleh Hamoud Mansour Hamoud
69. Abdulmehdi Mehdi Ali Tahir
70. Hussam Mohammad Abdulmohsen Al-Oseimi
71. Abdalla Al-Oweyhan
72. Hussein Mohammad Jomah
73. Hassan Abdulmohsen Al-Ali
74. Mohammad Makboul Al-Otaibi
75. Ali Hassan Awad Al-Azmi
76. Hamoud Nassir Baanoun El-Enezi
77. Khalaf Akil Ali Al-Dhafiri
78. Saad Bashir Mubarak Al-Rashidi
79. Mohammad Rashid Nabi Al-Duwaila
80. Nawaf Abdulla Farraj Al-Mutairi
81. Saleh Mathal Jasser Al-Mutairi
82. Mohammad Ahmad Shaher Al-Sharifi
83. Abdulla Deydan Kazar Al-Dhafiri
84. Maged Jaber Fyhan El-Enezi
85. Tarek Mohammad El-Qahtany
86. Meshal Jazza El-Enezi
87. Fawzy Ali Ebrahim Al-Mulla
88. Saleh Naser Al-Khenah
89. Esam Yaccoub Saadallah
90. Meshal Yussef Ali Reda
91. Hany Ahmed Al-Musilikh
92. Ahmed Ali Al-Kandary (Iranien)
93. Abdulaziz Ali Mohammad Al-Khanini
94. Fauzi Ebrahim Abdullatif Al-Abed Al-Jalil
95. Mohammad Naeif Muthri Al-Shamry
96. Jamal Mubarak Muwanas Al-Muwanas
97. Salah Jassem Mandani Qassem Ghullam
98. Abdullah Shafi Hafiz Al-Shagban Al-Ajami
99. Qadir Abdulrahman Jassem Mustafa

100. Ismail Ebrahim Mohammad A. Al-Kandary
101. Yacoub Hussein Ali Akbar
102. Mohammad Ali Saleh Al-Zaqah
103. Ahmad Abdulla Mustafa Hadi
104. Waleed Feiruz Yaqout Al-Manea
105. Mohammad Ahmad Mohammad Al-Rashed
106. Saoud Abdulaziz Furaih Al-Kouh
107. Khaled Abdulaziz Furaih Al-Kouh
108. Ali Mohammad Ali Salem
109. Adnan Feiruz Yacout Al-Manea
110. Fahed Ali Kamikh Al-Dehani
111. Hani Feiruz Yacout Al-Manea
112. Mohammad Mutlaq Rumeih Al-Bathali
113. Hamad Muajeb Saad Al-Ajmi
114. Mutlaq Abdallah Mutlaq Al-Hajr Al-Mutairi
115. Zakaria Abdulqader Mohammad Al-Qaderi
116. Ahmad Saleh Aboud Al-Enezi
117. Ajmi Awajah Rashid Al-Rashidi
118. Shaker Abdallah Mohammad Al-Jedi
119. Nabil Mohammad Hassan Al-Sharaf
120. Hamoud Marzook Thamer Al-Fadly
121. Khaled Hussein Aoun Al-Atiyah
122. Maysam Rawdan Adnan Jodah Al-Shamry
123. Mohammad Hamoud Ayed Al-Aqail
124. Mohammad Jassem Khalf Al-Thanian
125. Mohammad Mrzook Mohammad Al-Mrzook
126. Mutlaq Abdul Rahman Mutlaq Al-Khalidi
127. Housain Mohammad Hosain Adab
128. Talal Hadi Al-Otaibi
129. Khaled Nasser Fahd Al-Ajami
130. Abdul Razzaq Abdullah Mubarak Al-Fawzan
131. Ali Husain Naserallah Boshahryary (Iranien)
132. Saoud Manea Mohammad Tahous
133. Khaled Ahmed Mohammad Al-Rashed

134. Hamoud Muhareb Ali Al-Shamry
135. Abdullah Fahm Moatesh Al-Mutairi
136. Srou Falah Srou Al-Rashaidi
137. Abdallah Wali Hizam Al-Shamry (non-Koweïtien)
138. Nasser Fahed Mohammad Al-Ajami
139. Fahed Wali Hizam Al-Shamry (non-Koweïtien)
140. Mohammad Faleh Abboud Al-Enezi
141. Faisal Ghali Ashwi Al-Dhafiri
142. Nasser Ali Nasser Al-Ajami
143. Nawaf Hamad Hussein Al-Ajami
144. Khaled Nasser Khaled Al-Subaii
145. Alnouri Khalaf Kuwayan Al-Dhafiri (Saoudien)
146. Mansour Awad Mansour Al-Ajami
147. Fahed Alhailam Musmar Al-Dhafiri
148. Jamal Abbas Ghaloum Hussein
149. Abdulkarim Ali Khaled Mohammad
150. Mousa Ebrahim Suleiman Al-Khalifi
151. Abdulaziz Ebrahim S. Al-Badyawi (Saoudien)
152. Abdulrazaq Dakhil Abdulrazaq Al-Tawalah
153. Hamad Mubarak Salem Al-Hajri
154. Khaled Ahmad Mubarak Al-Sharhan
155. Mohammad Serhan Aswad El-Enezi
156. Fahed Bashir Mubarak Al-Rashidi
157. Ahmad Abdulla Ahmad Al-Kandari
158. Dhafir Abdulhadi Dhafir Al-Rashidi
159. Hamdan Hamoud Ghazi Al-Otaibi
160. Mansour Faleh Nasser Al-Ajmi
161. Salah Ali Murshid Al-Rashidi
162. Meshal Obeid Hamdan Al-Otaibi
163. Hamoud Mohwis Saoud Al-Saidi
164. Mohammad Nasser Hazzah Al-Otaibi
165. Abdullah Salem Salem Gheith
166. Fahed Mohammad Abdulla Al-Khalidi
167. Faisal Zaid Sulaiman Al-Ajeel

168. Husam Ahmad Mohammad Al-Sayafi
169. Salah Abdulla Abdulrahman Al-Majid
170. Mohammad Ali Abdulla Burhameh
171. Nasser Mudaf Ahmad Khalfan
172. Safi Maatouk Aman Al-Felaij
173. Khaled Nouri Sulaiman Al-Qanai
174. Imad Yussef Saad Al-Rashid
175. Ahmad Hussein Bakr Al-Asfour
176. Ahmad Abdulrahman Abdulmohsen Al-Rifai
177. Khaled Ahmad Issa Matar
178. Ali Abdullatif Abdallah Al-Asfour
179. Imad Abdulwahab Hussein Al-Roumi
180. Sami Khalifa Ebrahim Al-Rashed
181. Esam Abdulwahab Hussein Al-Roumi
182. Salah Khalifa Abdalla Al-Derbas
183. Faisal Ahmad Hussein Al-Qattan
184. Jamal Abdul Hamid Essa Al-Attar
185. Mustafa Abdul Hamid Matar Al-Shatti
186. Shaheen Ahmad Majid Al-Shaheen
187. Fahed Ahmad Majid Al-Shaheen
188. Khaled Marzooq Zaid Al-Mutayri
189. Meshal Ahmad Thenian Al-Musailem
190. Ali Zaal Awad Al-Zufayri (Saoudien)
191. Abdallah Rahed Ahmad Al-Yacoub
192. Mohammad Naeif Abdallah Al-Enezi
193. Bader Abdallah Ahmad Al-Sharqawi
194. Mahmoud Naeif Abdallah Al-Enezi
195. Khaled Abdullatif Abdallah Al-Mari
196. Mohammad Yousef Said Albaloushi (Omanais)
197. Hussein Abdel Amir Ali Mohammad (Iranien)
198. Fahed Ahmad Abdulmohsen Al-Abdulkarim
199. Rashed Zayed Mutlaq Al-Duwailah
200. Adel Ahmad Abdulaziz Al-Raqim
201. Rashid Mazeid Said Al-Mutairi

202. Abdulla Abdullatif Abdulla Al-Asfour
 203. Waleed Hamad Al-Fahed Al-Hamad
 204. Mohammad Abed Ridha Abbas Ghaloum
 205. Samir Jasem Mahmoud Al-Saffar
 206. Aref Ebrahim Youssef Al-Dhowaihi (Saoudien)
 207. Najim Taleq Saoud Al-Muweizri
 208. Nasser Hazaa Zaid Alwaalan Al-Mutairi
 209. Nasser Sulaiman Farah Al-Shamry
 210. Hassan AbdulAziz Qumir Abdullah
 211. Khaled Jassem Hamd Al-Derbas Al-Zaabi
 212. Shehab Ahmed Shaker Ali
 213. Mousa AbdulRidha Abbas Ghaloum
 214. Madi Hameed Obaid Al-Mutairi
 215. Zaid Saadi Zaid Al-Shamry
 216. Hassan Guloum Hassan Sakkim
 217. Hussein Abdullah Ahmed Al-Ghallaf
 218. Salah Ali Saad Al-Khouder
 219. Salah Abdullatif Farhan Al-Doukhi
 220. Sayed Mohammad Sayed Ali Musalam
 221. Abdul Amir Hussein Ahmad Al-Qattan
 222. Adnan Safar Maarafi Maarafi
 223. Mohammad Sayed Ali Hamza
 224. Muwanas Mubarak Muwanas Al-Muwanas
 225. Adel Ebrahim Mohammad Al-Murayshed
 226. Murshed Julaydan Mohammad Al-Hamad
 227. Khaled Hazzah Hamad Al-Fahed al-Hamad
-